**OFFICIAL CERTIFICATE FOR THE ENTRY INTO THE UNION OF**

**HONEY AND OTHER APICULTURE PRODUCTS INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION (MODEL HON)**

**Մարդու սպառման համար նախատեսված մեղրի և այլ մեղվաբուծական արտադրանքների**

**միության շուկա արտահանման առողջության սերտիֆիկատ**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **COUNTRY/ ԵՐԿԻՐԸ** | | Official certificate to the EU/ԵՄ-ի պաշտոնական վկայագիր | | |
| Part I: Description of consignment/ Մաս I. Բեռի նկարագրությունը | **I.1. Consignor/Exporter/Առաքող**  Name/ Անուն  Address/ Հասցե  ISO country code/ Երկրի ISO կոդ  Country/ Երկիր | **I.2. Certificate reference** /**Վկայականի համար** | **I.2.a IMSOC reference/ IMSOC համար** | |
| **I.3. Central Competent Authority/ Կենտրոնական իրավասու մարմինը** | QR Code  QR Կոդ | |
| **I.4. Local Competent Authority/ Տեղական իրավասու մարմինը** |
| **I.5.Consignee/lmporter**/**Ստացող**  Name/Անուն  Address/ Հասցե  ISO country code/ Երկրի ISO կոդ  Country/ Երկիր | **I.6. Operator responsible for the consignment**  **/Բեռի համար պատասխանատու տնտեսավարող**  Name/ Անուն  Address/ Հասցե  ISO country code/ Երկրի ISO կոդ  Country/ Երկիր | | |
| **I.7. Country of origin/**  ISO country code/ Երկրի ISO կոդ  **Ծագման երկիր** | **I.9. Country of destination/ Ստացող երկիր**  ISO country code/ Երկրի ISO կոդ | | |
| **I.8. Region of origin/** **Ծագման շրջան** Code/Կոդ | **I.10. Region of destination**/ **Ստացող շրջան**  Code/Կոդ | | |
|  | **I.11 Place of dispatch / Ուղարկման վայրը**  Registration/Approval No/Գրանցման/Հաստատման համարը  Name/Անուն  Address/ Հասցե  ISO country code/ Երկրի ISO կոդ  Country/ Երկիր | **I.12. Place of destination/ Ստացման վայր**  Registration/Approval No/Գրանցման/Հաստատման համարը  Name/Անուն  Address/ Հասցե  ISO country code/ Երկրի ISO կոդ  Country/ Երկիր | | |
| **I.13. Place of loading/Բեռնման կետ** | **I.14. Date and time of departure/Առաքման ամսաթիվը և ժամանակը** | | |
| **I.15. Means of transport/ Տրանսպորտային միջոց**  Aircraft/Օդային Vessel/Նավ  Railway/Երկաթուղի Road vehicle/Ավտոմեքենա  Identification /  Նույնականացում | **I.16. Entry BCP/Սահմանային հսկիչ կետ** | | |
| **I.17. Accompanying documents /ՈՒղեկցող փաստաթղթեր**  Type/ Տեսակը  Code/Կոդ  ISO country code/ Երկրի ISO կոդ  Country Commercial  document reference/ Երկրի առևտրային  փաստաթղթի տեղեկանք | | |
| **I.18. Transport conditions**  **/Տրանսպորտի պայմանները** | □ Ambient /Միջին | □ Chilled/  Պաղեցված | □ Frozen/  Սառեցված |
| **I.19. Container No/Seal No/Բեռնախցիկի համարը/ Կնիքի համարը**  Container No/ **Բեռնախցիկի համարը** Seal No/ Կնիքի համարը | | | |
| **I.20. Certified as or for/** **Հաստատված է որպես կամ համար** | | | |
| □ Products for human consumption/Մարդու սպառման համար նախատեսված ապրանքներ | | | |
| **I.21.** | **I.22. □ For internal market/** **Ներքին շուկայի համար** | | |
| **I.23.** | | |
| **I.24. Total number of packages/**  **Ընդհանուր փաթեթների քանակը** | **I.25. Total quantity/** **Ընդհանուր քանակը** | **I.26. Total net weight/gross weight (kg)/ Զտաքաշը/ Ընդհանուր քաշը (կգ)** | |
| **I.27. Description of consignment/** **Բեռի նկարագրությունը** | | | |
| CN code/CN կոդ Species/ Տեսակներ  Cold store/ Type of packaging/ Net weight/  Սառցարան Փաթեթավորման տեսակը Զտաքաշ  Treatment type/ Number of packages/ Batch No/  Բուժման տեսակը Փաթեթների քանակը Խմբաքանակի թիվ  □ Final consumer/ Date of collection/production/ Manufacturing plant/  Վերջնական սպառող Հավաքման/արտադրության ամսաթիվը Արտադրական գործարան | | | |

**COUNTRY /ԵՐԿԻՐԸ Honey and other apiculture products intended for human consumption/** **Մեղր և այլ մեղվաբուծական արտադրանքների որը նախատեսված է մարդու սպառման համար**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **II.**  **II.1.** | **Health information/ Առողջության տեղեկատվություն** | II.a. Certificate reference/  Վկայականի համարը | II.b.IMSOC |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Part II: Certification/** **Մաս II. վկայագրում** |  | **Public Health Attestation / Հանրային առողջության վկայական**  I, the undersigned, declare that I am aware of the relevant requirements of Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council[[1]](#footnote-1), Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council[[2]](#footnote-2), Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council[[3]](#footnote-3), Regulation (EU) 2017/625 of the European Parliament and of the Council[[4]](#footnote-4), and Council Directive 2001/110/EC[[5]](#footnote-5), and hereby certify that honey and other apiculture products described in Part I were produced in accordance with these requirements, in particular that they:  Ես՝ ներքոստորագրյալս, հայտարարում եմ, որ իրազեկ եմ` Եվրոպական պառլամենտի և Խորհրդի Կանոնակարգի (ԵՀ) թիվ 178/2002 համապատասխան դրույթներին, Եվրոպական պառլամենտի և Խորհրդի թիվ 852/2004 կանոնակարգ (ԵՀ) և Եվրոպական պառլամենտի և Խորհրդի N 853/2004 կանոնակարգ (ԵՀ), որը սահմանում է կենդանական ծագման սննդի հատուկ հիգիենայի կանոններ (OJ L 139, 30.4. 2004, էջ 55) և Եվրոպական պառլամենտի և Խորհրդի 2017 թվականի մարտի 15-ի 2017/625 կանոնակարգը (ԵՄ), և հավաստում եմ, որ մեղրը և այլ մեղվաբուծական արտադրանքները արտադրվել են I-ին մասի պահանջներին համապատասխան, մասնավորապես, դրանք են՝   1. come from (an) establishment(s) that has(ve) been registered and implement(s) a programme based on the hazard analysis and critical control points (HACCP) principles in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 852/2004 and regularly audited by the competent authority;/ Ծագում են (ՎՎՀԿԿ) սկզբունքների վրա հիմնված հաստատություններից՝ համաձայն թիվ 852/2004 կանոնակարգի (ԵՀ) 5-րդ հոդվածի և պարբերաբար ստուգվում է իրավասու մարմնի կողմից, 2. have been handled and, where appropriate, prepared, packaged and stored in a hygienic manner in accordance with the requirements of Annex II to Regulation (EC) No 852/2004;/ Ձեռք են բերվել, անհրաժեշտության դեպքում պատրաստվել, փաթեթավորվել և պահպանվել հիգիենիկ՝ համապատասխան ԵՄ թիվ 852/2004 կանոնակարգի հավելված II-ի պահանջների, 3. fulfil the guarantees covering live animals and products thereof provided by the residue plans submitted in accordance with Article 29 of Council Directive 96/23/EC[[6]](#footnote-6), and honey is listed in Commission Decision 2011/163/EU[[7]](#footnote-7) for the concerned country of origin; /Երաշխիքներ,որոնք վերաբերում են կենդանի կենդանիներին և դրանցից պատրաստվող տեսակներին՝ նախատեսված մնացորդային պլաններով՝ որոնք ներկայացվել են Խորհրդի 1996 թվականիապրիլի 29-ի հրահանգի 96/23 / ԵՀ հրահանգի վերաբերյալ՝ կենդանի կենդանիների և կենդանական արտադրանքի մեջ դրանց որոշակի նյութերի և մնացորդների մշտադիդարկման վերաբերյալ, և Հանձնաժողովի 2011/163/ԵՄ որոշման մեջ նշված մեղրը` համապատասխան ծագման երկրի համար, 4. have been produced under conditions guaranteeing compliance with the maximum residue levels for pesticides laid down in Regulation (EC) No 396/2005 of the European Parliament and of the Council[[8]](#footnote-8), and the maximum levels for contaminants laid down in Commission Regulation (EC) No 1881/2006[[9]](#footnote-9), and / արտադրվել են այնպիսի պայմաններում, որոնք երաշխավորում են Եվրոպական պառլամենտի և Խորհրդի (ԵՀ) թիվ 396/2005 կանոնակարգով սահմանված պեստիցիդների մնացորդային առավելագույն մակարդակների և Հանձնաժողովի թիվ 1881/2006 կանոնակարգով (ԵՀ) սահմանված աղտոտիչների առավելագույն մակարդակների պահպանումը, և, 5. in the case of honey, conforms to the product description and composition criteria as defined in Annexes I and II to Council Directive 2001/110/EC and, in particular, does not contain any added food ingredient, including food additives or extraneous sugar, with the exception of honey. / մեղրի դեպքում այն ​​համապատասխանում է Խորհրդի 2001/110/EC Հրահանգի I և II հավելվածներում սահմանված ապրանքի նկարագրությանը և բաղադրության չափանիշներին և, մասնավորապես, չի պարունակում սննդի որևէ հավելյալ բաղադրիչ, ներառյալ սննդային հավելումներ կամ օտար շաքար, բացառությամբ մեղրի։ | |
|  |
|  | Notes/ Նշումներ  In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland / Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to European Union in this certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland.  Համաձայն Մեծ Բրիտանիայի և Հյուսիսային Իռլանդիայի Միացյալ Թագավորության Եվրամիությունից և Ատոմային էներգիայի եվրոպական համայնքից դուրս գալու մասին համաձայնագրի և մասնավորապես Իռլանդիայի / Հյուսիսային Իռլանդիայի վերաբերյալ Արձանագրության 5 (4) -րդ հոդվածի՝ Արձանագրության 2 - րդ հավելվածի հետ համատեղ, սույն վկայագրում Եվրոպական միությանը հղումները ներառում են Միացյալ Թագավորությունը և Հյուսիսային Իռլանդիան:  This official certificate shall be completed according to the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 Annex I to Implementing Regulation (EU) 2020/2235.  Այս պաշտոնական հավաստագիրը պետք է լրացվի իրականացնող կանոնակարգի (ԵՄ) 2020/2235 Գլուխ 4 -ի Հավելված 1 -ով նախատեսված վկայագրերի ավարտման նշումների համաձայն:  Part I: Մաս I  Box reference I.11: Place of dispatch: Approval number means registration number./ Բաժին 1.11: Ուղարկման վայրը, Հաստատման համարը նշանակում է գրանցման համարը:  Box reference I.27: Insert the appropriate Harmonised System (HS) code(s) using headings such as: 0409, 0410, 0510, 1521, 1702 or 2106./ Բաժին 1.27: Տեղադրեք համապատասխան (HS) ծածկագիրը (ներ) ՝ օգտագործելով վերնագրեր, ինչպիսիք են՝ 0409, 0410, 0510, 1521, 1702 կամ 2106:  Box reference I.27: Description of consignment:  Treatment type: State ‘ultrasonication’, ‘homogenisation’, ultrafiltration', ‘pasteurisation’, ‘no thermal treatment’. / Բաժին 1.27: Մշակման տեսակը՝ «ուլտրաձայնացում», «հոմոգենիզացում», ուլտրաֆիլտրացում», «պաստերիիզացում», «ոչ ջերմային մշակում»: | | |
| Certifying officer/ Հավաստագրման պատասխանատու  Name (in capital letters)/Անվանումը (մեծատառերով)  Date/Ամսաթիվը  Stamp/Կնիք | | Qualification and title:  /Որակավորում և պաշտոն  Signature:  /Ստորագրություն |

1. Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council of 28 January 2002 laying down the general principles and requirements of food law, establishing the European Food Safety Authority and laying down procedures in matters of food safety (OJ L31, 1.2.2002, p. 1)) [↑](#footnote-ref-1)
2. Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the hygiene of foodstuffs (OJ L 139, 30.4.2004, p. 1)) [↑](#footnote-ref-2)
3. Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 laying down specific hygiene rules for food of animal origin (OJ L 139, 30.4.2004, p. 55)) [↑](#footnote-ref-3)
4. Regulation (EU) 2017/625 of the European Parliament and of the Council of 15 March 2017 on official controls and other official activities performed to ensure the application of food and feed law, rules on animal health and welfare, plant health and plant protection products, amending Regulations (EC) No 999/2001, (EC) No 396/2005, (EC) No1069/2009, (EC) No 1107/2009, (EU) No 1151/2012, (EU) No 652/2014, (EU) 2016/429 and (EU) 2016/2031 of the European Parliament and of the Council, Council Regulations (EC) No 1/2005 and (EC) No 1099/2009 and Council Directives 98/58/EC, 1999/74/EC, 2007/43/EC, 2008/119/EC and 2008/120/EC, and repealing Regulations (EC) No 854/2004 and (EC) No 882/2004 of the European Parliament and of the Council, Council Directives 89/608/EEC, 89/662/EEC, 90/425/EEC, 91/496/EEC, 96/23/EC, 96/93/EC and 97/78/EC and Council Decision 92/438/EEC (OJ L 95, 7.4.2017, p. 1) [↑](#footnote-ref-4)
5. Council Directive 2001/110/EC of 20 December 2001 relating to honey (OJ L 10, 12.1.2002, p.47) [↑](#footnote-ref-5)
6. Council Directive 96/23/EC of 29 April 1996 on measures to monitor certain substances and residues thereof in live animals and animal products and repealing Directives 85/358/EEC and 86/469/EEC and Decisions 89/187/EEC and 91/664/EEC (OJ L 125, 23.5.1996, p. 10) [↑](#footnote-ref-6)
7. Commission Decision 2011/163/EU of 16 March 2011 on the approval of plans submitted by third countries in accordance with Article 29 of Council Directive 96/23/EC (OJ L 70, 17.3.2011, p. 40)) [↑](#footnote-ref-7)
8. Regulation (EC) No 396/2005 of the European Parliament and of the Council of 23 February 2005 on maximum residue levels of pesticides in or on food and feed of plant and animal origin and amending Council Directive 91/414/EEC (OJ L 70, 16.3.2005, p. 1)) [↑](#footnote-ref-8)
9. Commission Regulation (EC) No 1881/2006 of 19 December 2006 setting maximum levels for certain contaminants in foodstuffs (OJ L 364, 20.12.2006, p. 5) [↑](#footnote-ref-9)